

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 1 di 8

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Jokisch Monos Atos C3G

Ulteriori nome commerciale

Vecchia sigla: Jokisch High End Cutting Fluid Extreme VG 10

Vecchia sigla: Jokisch Monos Atos M10

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Grasso per lame

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Jokisch GmbH	
Indirizzo:	Industriestraße 5	
Città:	DE-33813 Oerlinghausen	
Telefono:	+49(0)5202/9734-0	Telefax: +49(0)5202/9734-49
E-Mail:	info@jokisch-fluids.de	
Persona da contattare:	Herr Sengenhoff	
E-Mail:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Internet:	www.jokisch-fluids.de	

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Pericolo in caso di aspirazione: Asp. Tox. 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3

Indicazioni di pericolo:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Hochausraffiniertes, niedrigviskoses Mineralöl

Avvertenza: Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

Consigli di prudenza

P273	Non disperdere nell'ambiente.
P301+P310	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P331	NON provocare il vomito.
P405	Conservare sotto chiave.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 2 di 8

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in genehmigter Deponie.

Etichettatura speciale di determinate miscele

La miscela contiene 2,5 - < 5 % di componenti la cui tossicità acuta non è nota (per inalazione).

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
-	Hochausraffiniertes, niedrigviskoses Mineralöl			50-100 %
	-		-	
	Asp. Tox. 1; H304			
68425-15-0	Polysulfides, di-tert-dodecyl			2,5 - < 5 %
	270-335-7			
	Aquatic Chronic 4; H413			
72102-30-8	Fatty acids, vegetable-oil, Me			2,5 - < 5 %
	276-337-4			
	Aquatic Chronic 2; H411			
78-42-2	tris(2-ethylhexyl) phosphate			2,5 - < 5 %
	201-116-6			
	Skin Irrit. 2; H315			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malesseri persistenti consultare un medico. Non somministrare nulla in caso di perdita della coscienza o di spasmi.

In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.

In seguito a contatto con la pelle

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Stimolare il vomito, se la persona è cosciente. Necessario trattamento medico NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 3 di 8

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Nebbia d'acqua. Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica). Schiuma.

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua diretto.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non infiammabile. In caso di incendio possono svilupparsi:
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).
Monossido di carbonio
Ossidi di azoto (NO_x).

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. V. misure di sicurezza secondo punto 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).
Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.
Pulire con detergenti. Evitare solventi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare la formazione di nebbia d'olio.
Usare soltanto in luogo ben ventilato.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Ulteriori dati

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 4 di 8

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5-40 °C

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Da conservarsi per un massimo di: 3 anni

7.3. Usi finali particolari

Grasso per lame

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Via di esposizione	Effetto	Valore
68425-15-0	Polysulfides, di-tert-dodecyl			
Lavoratore , a lungo termine		dermico	sistemico	33,3 mg/kg pc/giorno
Lavoratore , a lungo termine		per inalazione	sistemico	23,5 mg/m ³
Consumatore , a lungo termine		per via orale	sistemico	1,66 mg/kg pc/giorno
Consumatore , a lungo termine		dermico	sistemico	16,6 mg/kg pc/giorno
Consumatore , a lungo termine		per inalazione	sistemico	5,8 mg/m ³

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 5 di 8

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido:
Colore:

Metodo di determinazione

Valore pH: non applicabile

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: non determinato

Punto di infiammabilità: 170 °C ASTM D 92

Infiammabilità

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato

Superiore Limiti di esplosività: non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità (a 20 °C): 0,85 g/cm³ EN ISO 12185

Idrosolubilità: Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione: non determinato

Viscosità / cinematica: 9 mm²/s ASTM D 7042
(a 40 °C)

Densità di vapore: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 6 di 8

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere da: calore.

10.5. Materiali incompatibili

Si deve evitare: Agenti ossidanti, forti. Acido.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Sostanze pericolose da decomposizione: nessuno/nessuno

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
68425-15-0	Polysulfides, di-tert-dodecyl				
	per via orale	DL50 mg/kg	19559	RAT	
	dermico	DL50 mg/kg	>2000	RABBIT	
	per inalazione	Dati mancanti			
78-42-2	tris(2-ethylhexyl) phosphate				
	per via orale	DL50 mg/kg	37000	RAT	
	dermico	DL50 mg/kg	20000	RABBIT	

Ulteriori dati per le analisi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
68425-15-0	Polysulfides, di-tert-dodecyl					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	>100	96 h	Danio rerio	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

nello stato in cui è stato fornito: liquido/a

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 7 di 8

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

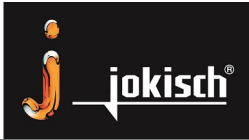
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Jokisch Monos Atos C3G

Data di revisione: 15.02.2017

N. del materiale: 267

Pagina 8 di 8

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 2,5 % (21,25 g/l)

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)